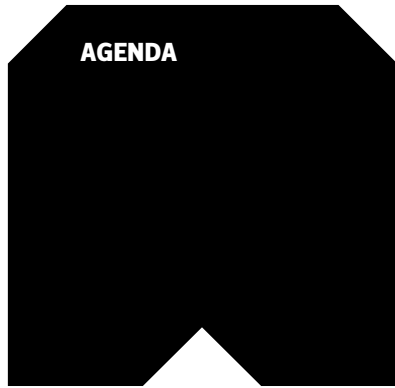


WAT ASS LASS | 14.01. - 23.01.

AGENDA



Freideg, 14.1.

Konferenz

Halbwahrheiten - Zur Manipulation von Wirklichkeit, mit Nicola Gess, Cercle Cité, *Luxembourg*, 18h. Tel. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu
Einschreibung erforderlich: visites@2musees.vdl.lu

Museum

Concert des lauréat-es : remise des prix du concours Golden Keys 2021, conservatoire, *Luxembourg*, 19h. Tel. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Andrew Martin, DJ set, Rocas, *Luxembourg*, 19h. Tel. 27 47 86 20. www.rocas.lu

Prokop, folk, Le Bovary, *Luxembourg*, 19h30. Tel. 27 29 50 15. www.lebovary.lu

Benny & The Bugs, folk, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tel. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

Orchestre philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Gustavo Gimeno, avec Beatrice Rana (piano), œuvres de Chin, Rachmaninov et Franck, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

RESET - Résidence et jazz festival : #solos, avec Johanna Summer (piano), Sanne Rambags (voix), André Rosinka (contrebasse), Mona Matbou Riahi (clarinette), Sylvain



De Georges Urwald trifft op den Orchester Luxembourg Philharmonia: Si sangen a spille sech dëse Samschdeg, de 15. um 20 Auer a Sonndeg, de 16. Januar um 17 Auer am Mierscher Kulturhaus duerch d'Lëtzebuurger Lidderkultur.

Rifflet (saxophone), Berlinde Deman (serpent, tuba), Mikkel Ploug (guitare) et Jeff Herr (batterie), Neimënster, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Theater

Patriarcat, avec la cie Winter Family, Nest, *Thionville (F)*, 19h. Tel. 0033 3 82 82 14 92. www.nest-theatre.fr

Winterreise, Ballett von Stijn Celis mit Musik von Franz Schubert, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland.de
ABGESAGT!

Ingo Appelt: Der Staats-Trainer, Kabarett, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Madame Köpenick, von Guy Helminger, inszeniert von Kay Wuschek, mit Brigitte Urhausen und Michael Schrodt, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Ödipus & Antigone, nach Sophokles, inszeniert von Frank Hoffmann, mit unter anderen Nickel Bösenberg, Marie Jung und Jacqueline Macauley, Einführung zum Stück von Florian Hirsch eine halbe Stunde vor der Vorstellung, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Habiter le temps, mise en scène de Michel Didym, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, *Metz (F)*, 20h. Tel. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr

Konterbont

RDV Stammdësch #2, avec Lénaïc Brulé, Marco Godinho, Franck Lemaire et Fábio Godinho, mise en voix des textes de Jean Boillot, café Le pirate, *Esch*, 14h. Dans le cadre d'Esch2022. facebook.com/lepiratecafe

Qui a tué mon père, d'Édouard Louis, lu par Patrick Roesser de la compagnie Les uns, les unes, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tel. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Samschdeg, 15.1.

Junior

Atelier de lecture pour enfants, avec Tuffi & Sylvie Beythan, Cercle Cité, *Luxembourg*, 10h30. Tel. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu
Inscription obligatoire : tuffi@vdl.lu

Der Nöck oder die Macht der Zaubharfe, Musiktheater (5-9 Jahre), Philharmonie, *Luxembourg*, 15h + 17h. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Famiglie, vum Andrea Buzzetti (2-6 Joer), Rotondes, *Luxembourg*, 15h + 17h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu AUSVERKAAFT!

Sous la surface, atelier créatif dans le cadre de l'exposition « Stronger than Memory and Weaker than Dewdrops » (6-12 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tel. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu
Inscription obligatoire : klik@casino-luxembourg.lu

Konferenz

Surviving Exhaustion? Capitalist Self-Consumption and Collapsonaut Attention, with Yves Citton, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 16h. Tel. 45 37 85-1. www.mudam.com
Registration requested: mudam.com/rsvp-yves-citton

Museum

Aladin - Das Musical, mit dem Liberi Theater, Trifolion, *Echternach*, 15h. Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Hänsel & Gretel, Märchenoper von Engelbert Humperdinck, unter der Leitung von Matthias Rajczyk, mit den Classes d'art lyrique et d'art dramatique du CMNord, Chouerschoul und dem Ensemble instrumental du CMNord, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 19h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

Ensemble Tetrapod, avec Nuriia Khasenova (flûte), Damien Bachmann (clarinette), Christoph Croisé (violoncelle), François-Xavier Poizat (piano) et Zala Kravos (piano), œuvres entre autres de Khasenov, Kapustin et Henryson, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Georges Urwald & Luxembourg Philharmonia, Lëtzebuurger Lidderflupp, Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 20h. Tel. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

Trilogie de balades : Jos Gorgen, Moulin, *Beckerich*, 20h. Inscription obligatoire : romuald.collard@beckerich.lu

RESET - Résidence et jazz festival : #concert & party, Neimënster, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Sergeï Ensemble, electro, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tel. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Theater

3 du Trois : hors circuit, « My Cat Is a Unicorn » de Georges Maikel Pires Monteiro, Banannfabrik, *Luxembourg*, 19h.

Buntes Republik, Unterhaltungsstück in Schwarz/Weiß von Ulf Dietrich und Manfred Langner, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Weh dem der aus der Reihe tanzt, Schauspiel nach dem Roman

WAT ASS LASS | 14.01. - 23.01.

von Ludwig Harig, inszeniert von Bettina Bruinier, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Schöne Bescherungen,

Komödie von Alan Ayckbourn, inszeniert von Till Weinheimer, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland AUSVERKAUFT!

Ingo Appelt: Der Staats-Trainer,

Kabarett, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Madame Köpenick, von Guy Helmingier, inszeniert von Kay Wuschek, mit Brigitte Urhausen und Michael Schrod, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Ödipus & Antigone, nach Sophokles, inszeniert von Frank Hoffmann, mit unter anderen Nickel Bösenberg, Marie Jung und Jacqueline Macauley, Einführung zum Stück von Florian Hirsch eine halbe Stunde vor der Vorstellung, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tel. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Habiter le temps, mise en scène de Michel Didym, Opéra-Théâtre Metz-Métropole, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.metzmetropole.fr

Homo sapiens, de Fabrizio Rongione et Samuel Tilman, avec le Théâtre de la Toison d'or, maison de la culture, Arlon (B), 20h30. Tél. 0032 63 24 58 50. maison-culture-arlon.be COMPLET !

Sonntag, 16.1.**Junior**

Der Nöck oder die Macht der Zauberpfeife, Musiktheater (5-9 Jahre), Philharmonie, Luxembourg, 11h, 15h + 17h. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Famiglie, vum Andrea Buzzetti (2-6 Joer), Rotondes, Luxembourg, 11h + 15h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu AUSVERKAUFT!

Go ! Chorégraphie de Jennifer Gohie, avec Youri de Gussem et Ville Oinonen (> 8 ans), Théâtre d'Esch, Esch, 11h + 15h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

Villa creativa ! Ateliers, Villa Vauban, Luxembourg, 14h, 15h, 16h + 17h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu Inscription recommandée : visites@2musees.vdl.lu

Konferenz

De la richesse à l'âge des algorithmes : l'hypothèse technoféodale, avec Cédric Durand, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 16h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com Inscription obligatoire : mudam.com/rsvp-cedric-durand

Musek

Irmos String Quartet, avec Attila Keresztesi, Andrii Chugai (violon), Jean-Emmanuel Grebet (alto) et Vincent Gérin (violoncelle), œuvres de Bartók, Weiner et Schubert, Philharmonie, Luxembourg, 11h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu ANNULÉ !

Aladin - Das Musical, mit dem Liberi Theater, conservatoire, Luxembourg, 15h. Tel. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Face-à-face : Schumann, avec Stephen Waarts (violon) et Martin Klett (piano), Philharmonie, Luxembourg, 16h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu COMPLET !

Valda Wilson, Liedkonzert, Moderne Galerie des Saarländmuseums, Saarbrücken (D), 16h. Tel. 0049 681 99 64-0. www.modernegalerie.org

Harmonie municipale de la Ville de Differdange et harmonie Prince Guillaume, sous la direction de Leroy Vandivinit, œuvres entre autres de Waignein, Schwarz et Krein, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 17h. Tel. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu ABGESAGT!

Hänsel & Gretel, Märchenoper von Engelbert Humperdinck, unter der Leitung von Matthias Rajczyk, mit den Classes d'art lyrique et d'art dramatique du CMNord, Chouerschoul und dem Ensemble instrumental du CMNord, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 17h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

Georges Urwald & Luxembourg Philharmonia, Lëtzebuurger Lidderflupp, Mierscher Kulturhaus, Mersch, 17h. Tel. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

Le Sud en symphonie, avec l'harmonie municipale de

ERAUSGEPICKT

Lëtzebuurger Literatur(en)

Seit 2010 ist es in der Kulturfabrik Tradition, parallel zu den anderen Veranstaltungen literarischen Charakters einen **Leseabend ganz im Zeichen der literarischen Textproduktion made in Luxembourg** zu veranstalten. Dabei lesen jeweils ein **halbes Dutzend** veröffentlichter **Schriftsteller*innen im großen Saal der Kulturfabrik** aus ihren Werken vor. An **diesem Mittwoch** sind mit dabei Mary Carey, Fabienne Faust, Jean-Paul Maes, Jemp Schuster, Margret Steckel und Florent Toniello. Die Lesungen werden von Julien Petit musikalisch begleitet. Einschreibung erforderlich: inscriptions@kulturfabrik.lu

**Marco Godinho - Written by Water**

Pour le projet « Marco Godinho - Written by Water », l'illustratrice **Keong-A Song a réalisé le livre « Le monde nomade de Mr Godinho »**, qui retrace les aventures de Mr Godinho - alter ego de

l'artiste en personnage illustré - sillonnant le monde dans le cadre de ses démarches artistiques. Elle imagine de petites histoires drôles et évoque de façon personnelle les thèmes et les sujets qui influencent le travail créatif de l'artiste au quotidien, ainsi que des anecdotes en relation avec l'élaboration, la production et la mise en place des œuvres. Le comédien et metteur en scène Fábio Godinho a été omniprésent dans le processus de l'élaboration du projet de Venise et est aussi le personnage principal du film « Left to their Own Fate (Odyssey) », qui est d'abord une action réalisée au cours de trois voyages initiatiques (détroit de Gibraltar/Tunis, Carthage, île de Djerba/Trieste et Istrie) au bord de la mer Méditerranée. Au cours de ces voyages, Fábio Godinho lit, en silence, la totalité des trois tomes du texte intégral de l'« Odyssée » d'Homère, considéré comme l'un des poèmes fondateurs de la civilisation européenne. L'ambassade du Portugal et le Centre culturel portugais - Camões invitent le **lundi 17 janvier** à la rencontre/conversation avec Marco Godinho, Keong-A Song et Fábio Godinho, à **18h30 au Centre culturel portugais - Camões**.

Dudelage, Young Harmonists, le chœur d'enfants et l'ensemble vocal de l'école régionale de musique de Dudelage ainsi que la chorale de Folschette, sous la direction de Sascha Leufgen, œuvres entre autres de Barnes, Rennert et Holst, Philharmonie, Luxembourg, 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu ANNULÉ !

Theater

Der Nussknacker, Ballett von Stijn Celis, Musik von Peter Tschaikowsky, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Saarländisches

Staatstheater, Saarbrücken (D), 14h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland ABGESAGT!

Winterreise, Ballett von Roberto Scafati mit Musik von Franz Schubert und Jóhann Jóhannsson, Theater Trier, Trier (D), 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Konterbont

Heinz Strunk, Lesung, Den Atelier, Luxembourg, 19h30. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

WAT ASS LASS | 14.01. - 23.01.

Méindeg, 17.1.**Konferenz**

Le polar francophone luxembourgeois, avec Frank Wilhelm, Neimënster, *Luxembourg, 17h*. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu
Org. Les amitiés Italo-luxembourgeoises d'Esch-sur-Alzette.

KONTERBONT

ERAUSGEPICKT Written by Water, présentation de livre, avec Marco Godinho, Keong-A Song et Fábio Godinho, Camões - centre culturel portugais, *Luxembourg, 18h*. Tél. 46 33 71-1. www.instituto-camoes.pt

Dënschdeg, 18.1.**Junior**

Famiglie, vum Andrea Buzzetti (2-6 Joer), Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck, 14h30 + 16h30*. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu
AUSVERKAAFT!

Konferenz

ONLINE Dodo l'enfant dodo... quand les enfants volent le sommeil de leurs parents ! Avec Tania Hemmer, *18h*. kannerschlass.lu/fr/nos-services/eltereschoul
Inscription obligatoire : eltereschoul@kannerschlass.lu

ONLINE Wann d'Emotiounen iwwerkachen, mat der Martine Majerus, *20h*. kannerschlass.lu/fr/nos-services/eltereschoul
Aschreibung erfuerderlech: eltereschoul@kannerschlass.lu

Musek

Lunch Concert : Roda de Coladeira, with Tiffany Lima (vocals), Djamilo Gomes (guitar), Piter (cavaquinho), Ramiro Luz (keyboards), Roberto Matias (bass), Djoy D'Ninha (percussion, vocals) and Vadeka (drums), Philharmonie,

Luxembourg, 12h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Theater

Gabriel, Schauspiel von George Sand, inszeniert von Sébastien Jacobi, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D), 19h30*. Tél. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Madame Köpenick, von Guy Helminger, inszeniert von Kay Wuschek, mit Brigitte Urhausen und Michael Schrodt, Kasemattentheater, *Luxembourg, 20h*. Tél. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Mëttwoch, 19.1.**Konferenz**

ONLINE Laisse-moi faire tout seul ! Le développement de l'autonomie de 0 à 3 ans, avec Ana Luisa Carrilho et Siri Peiffer, *18h*. kannerschlass.lu/fr/nos-services/eltereschoul
Inscription obligatoire : eltereschoul@kannerschlass.lu

ONLINE Fit fir d'Schoul - Och eng Fro vu gesonder Ernährung, mat der Michèle Meyer, *18h*. kannerschlass.lu/fr/nos-services/eltereschoul

Aschreibung erfuerderlech: eltereschoul@kannerschlass.lu

ONLINE Les reptiles marins, avec Peggy Vincent, Musée national d'histoire naturelle, *19h*. www.mnhn.lu
Inscription obligatoire : [zoom.us/webinar/register/WN_ZwOgrWqrTj2NCxj8ALdQ](https://zoom.us/join/zoom.us/webinar/register/WN_ZwOgrWqrTj2NCxj8ALdQ)

Musek

Concert-examen des groupes de musique de chambre du département des cordes, œuvres de Beethoven, Raff et Chostakovitch, conservatoire, *Luxembourg, 19h*. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Laura Perrudin, jazz, Arsenal, *Metz (F), 20h*. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Don Piano, funk, De Gudde Wëllen, *Luxembourg, 20h*. www.deguddewellen.lu

Tryo, reggae, Rockhal, *Esch, 20h30*. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Theater

Madame Köpenick, von Guy Helminger, inszeniert von Kay Wuschek, mit Brigitte Urhausen und Michael Schrodt, Kasemattentheater, *Luxembourg, 20h*. Tél. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Larsen C, chorégraphie de Christos Papadopoulos, Grand Théâtre, *Luxembourg, 20h*. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu COMPLET !

Eichmann, inszeniert von Gilles Guelblum und Serge Wolfsperger, mit unter anderen Pascale Noé Adam, Tatiana Nekrasov und Konstantin Rommelfangen, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg, 20h*. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Konterbont

Poetry Slam: Um Leben und Tod! Tufa, *Trier (D), 19h*. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Filmreihe (O)urpositiv 3.0: 2040, Vorführung des Dokumentarfilms von Damon Gameau (AUS 2019. 88'. O.-Ton + dt. & eng. Ut.), Ancien Cinéma Café Club, *Vianden, 20h*. Tél. 26 87 45 32. www.anciencinema.lu

ERAUSGEPICKT Lëtzebuenger Literatur(en), mat Mary Carey, Fabienne Faust, Jean-Paul Maes, Jemp Schuster, Margret Steckel a Florent Toniello, Musekalesch Begleedung Julien Petit, Kulturfabrik, *Esch, 20h*. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu
Aschreibung erfuerderlech: inscriptions@kulturfabrik.lu

Donneschdeg, 20.1.**Junior**

Famiglie, vum Andrea Buzzetti (2-6 Joer), Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck, 14h30 + 16h30*. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu
AUSVERKAAFT!

Démodés, Zirkus (> 7 Jahre), Théâtre d'Esch, *Esch, 20h*. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

Konferenz

La pensée juridique de Pierre Pescatore, avec Vera Fritz, Jean-Louis Halperin, Koen Lenaerts et Corinne Schroeder, Bibliothèque nationale du Luxembourg, *Luxembourg, 19h*. Tél. 26 55 91-00. www.bn.lu
Inscription obligatoire : tickettailor.com/events/bnl

Kanner am Internet: en Defi fir Elteren, oppen thematesch Aktivitéit fir Eltere vu Kanner vun 4-12 Joer, école fondamentale Sonnepavillon, *Bettembourg, 19h*. kannerschlass.lu/fr/nos-services/eltereschoul
Org. Bee Secure.

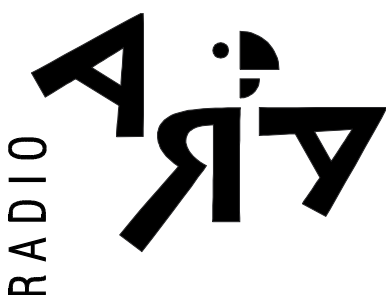
Musek

Tamara Stefanovich, récital de piano, œuvres entre autres de Szymanowski, Richards et Abrahamsen, Philharmonie, *Luxembourg, 19h30*. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

No Fireworks + Punchy Boy + Dad Was a Bad Mother + Café Terrasse, rock/electropop, BAM, *Metz (F), 20h30*. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Theater

Der Nussknacker, Ballett von Stijn Celis, Musik von Peter Tschaikowsky, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D), 19h30*. Tél. 0049 681 30 92-0.



RADIO

102.9 MHz / 105.2 MHz
www.ara.lu**Open Pop spécial « Évasion America » : mardi 18 janvier 23h - 24h**

Open Pop, tous les mardis à 23h, c'est un programme éclectique, électrique, romantique, acoustique, métallique, jazzistique, exotique, symphonique, nostalgique, psychédélique, toxique, chic, italique, antiseptique, authentique, britannique, chaotique, aromatique, folklorique, celtique, poétique... et sympa ! Présenté par Mario.

WAT ASS LASS | 14.01. - 23.01.

www.staatstheater.saarland
AUSVERKAUFT!

Madame Köpenick, von Guy Helminger, inszeniert von Kay Wuschek, mit Brigitte Urhausen und Michael Schrodtt, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Cage², chorégraphie d'Élodie Sicard, avec Bertrand Chamayou (piano), Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Zu unseren Schwestern, zu unseren Brüdern, inszeniert von Stéphane Ghislain Roussel, mit dem Orchestre de chambre du Luxembourg, Einführung von Stéphane Gilbert eine halbe Stunde vor der Vorführung (F), Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Anne Folger: Selbstläufer, musikalisches Kabarett, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Schwester Cordula liebt Heimatromane: Unsern Bub, den kriegst du net! Kabarett, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de ABGESAGT!

Konterbont

Je sens l'art : Foni Tissen, visite-débat, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnha.etat.lu

Frauen*stammtisch, SchMIT-Z, *Trier (D)*, 18h. Tél. 0049 651 4 25 14. www.schmit-z.de

Cercle de lectures : Le sac à main, la malle et le baluchon, avec Corina Ciocârlie, Cercle Cité, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu
Inscription obligatoire : tickettailor.com/events/cerclecit/618178

Classic of Russian Cinematography: Arsenal, Vorführung des Stummfilms von Alexander Dovzhenko (SU 1929. 90'), Ancien Cinéma Café Club, *Vianden*, 19h. Tél. 26 87 45 32. www.ancien cinema.lu

Freideg, 21.1.

Musek

Federspiel, Bläserensemble, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tél. 52 15 21. www.cube521.lu

United Instruments of Lucilin, œuvres de Roby Steinmetzter, Kinneksbond, *Mamer*, 20h. Tél. 2 63 95-100. www.kinneksbond.lu

Projektorchester Musik ohne Grenzen e.V., chorale municipale Sängerbond Dikrich et ensemble vocal Eurocantica, sous la direction d'Andy Loor et Rainer Serwe, œuvres entre autres de Spittal, Curnow et Williams, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Cactus 4tet, jazz, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Theater

Kabale und Liebe, bürgerliches Trauerspiel von Friedrich Schiller, inszeniert von Rüdiger Pape, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Schöne Bescherungen, Komödie von Alan Ayckbourn, inszeniert von Till Weinheimer, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Devos à deux voix, mise en scène d'Élisabeth Chuffart-Anselin, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Instantanés #1 - Folia, chorégraphie de Soa Ratsifandrihana, création à partir d'une monographie de Marin Marais, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Eichmann, inszeniert von Gilles Guelblum und Serge Wolfspenger, mit unter anderen Pascale Noé Adam, Tatiana Nekrasov und Konstantin Rommelfangen, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

ONLINE Kuckuckskinder - Beware the Children, Stück von und mit dem ensemble4 nach dem Roman „The Midwich Cuckoos“ von John Wyndham, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Woyzeck, inszeniert von Jean-Paul Maes, mit unter anderen Al Ginter, Rosalie Maes und Tim Olrik Stöneberg, Schloss, *Bettembourg*, 20h. Tél. 51 80 80-1.
Einschreibung erforderlich: ticket@kaleidoskop.lu



Anne Folger verbindet mit ihren Erzählungen und Klavierstücken klassische Hochkultur und scharfzüngige Kleinkunst. Am Donnerstag, dem 20. Januar um 20 Uhr im Centre des arts pluriels Ettelbruck.

Negativ, mam Kabarett Sténkdeier, Text vum Roland Meyer, mat Conny Braquet, Claude Faber, Luc Schumacher a Irène Zeimes, Kulturzentrum „Beim Nèssert“, *Bergem*, 20h. Tél. 55 05 74 68. stenkdeier.lu

Konterbont

Paul Mirabel : Zèbre, humour, conservatoire, *Luxembourg*, 19h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu
ANNULÉ !

Michael Eller: Gefährlich Ehrlich! Kabarett, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Samschdeg, 22.1.

Junior

Atelier de sérigraphie, (5-12 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 10h (L). Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

Loopino écoute les merveilleuses stalactites, (3-5 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 10h30, 14h30 + 16h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Détective de l'art, (5-11 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu

Fake Glitch, atelier créatif dans le cadre de l'exposition « Stronger than Memory and Weaker than Dewdrops » (6-12 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu
Inscription obligatoire : klik@casino-luxembourg.lu

Curieuse nature - Droleg Natur, ciné-concert (> 7 ans), centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 16h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

Emma K, mise en scène de Pascale Noé Adam, avec le collectif Bombyx (> 10 ans), Rotondes, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu
Dans le cadre de « Fabula Rasa ».

Musek

Alcina, Oper in drei Akten von Georg Friedrich Händel nach Motiven von Ludovico Ariosts Epos „Orlando furioso“, unter der Leitung von Sébastien Rouland, inszeniert von Alessandro Talevi, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Don Carlo, Oper in vier Akten von Giuseppe Verdi, unter der Leitung von Jochem Hochstenbach, inszeniert von Jean-Claude Berutti, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Purple Moon, alternative, Ancien Cinéma Café Club, *Vianden*, 20h. Tél. 26 87 45 32. www.ancien cinema.lu

Airelle Besson, Youn Sun Nah et l'Orchestre national de Metz, sous la direction de Nicolas Brochot, œuvres de Besson, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Orchestre national de jazz feat. Morgane Ji, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

ABBA Gold - The Concert Show Live! Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Between Worlds, Musik von Pascal Schumacher, Text von Elise Schmit, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Bobby Bieles Live Band, hip hop, De Gudde Wëllen, *Luxembourg*, 20h. www.deguddewellen.lu

Arandel, Étienne Jaumet et Fabrizio Rat, électro, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Theater

Instantanés #2 - « Sibylle », chorégraphie de Soa Ratsifandrihana, création en dialogue entre l'univers de Kamilya Jubran et des chants

WAT ASS LASS | 14.01. - 23.01.

EXPO

anonymes médiévaux, Arsenal, Metz (F), 19h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Devos à deux voix, mise en scène d'Élisabeth Chuffart-Anselin, centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Zu unseren Schwestern, zu unseren Brüdern, inszeniert von Stéphane Ghislain Roussel, mit dem Orchestre de chambre du Luxembourg, Einführung von Stéphane Gilbert eine halbe Stunde vor der Vorführung (F), Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tel. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Negativ, mam Kabaret Sténkdéier, Text vum Roland Meyer, mat Conny Braquet, Claude Faber, Luc Schumacher a Irène Zeimes, Kulturzentrum „Beim Nössert“, Bergem, 20h. Tel. 55 05 74 68. stenkdeier.lu

Konterbont

Éric & Rock, humour et musique, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Sonntag, 23.1.

Junior

Silent Heroes, atelier avec Claudia Passeri (> 13 ans), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 10h + 14h30. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com Inscription obligatoire : mudam.com/rsvp-artfreak-workshops

Famiglie, vum Andrea Buzzetti (2-6 Joer), Kulturhaus Niederaanven, Niederaanven, 10h30. Tel. 26 34 73-1. www.khn.lu AUSVERKAAFT!

D'Loopino lauschtert dem Drëpssteewonner no, (3-5 Joer), Philharmonie, Luxembourg, 10h30, 14h30 + 15h30. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu AUSVERKAAFT!

D'Sandmeedchen - Eng Posch voller Dreem, Lecture (> 4 Joer), Rotondes, Luxembourg, 11h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu Am Kader vu „Fabula Rasa“.

Curieuse nature - Droleg Natur, ciné-concert (> 7 ans), Trifolion, Echternach, 15h. Tel. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Emma K, mise en scène de Pascale Noé Adam, avec le collectif Bombyx (> 10 ans), Rotondes, Luxembourg, 17h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu Dans le cadre de « Fabula Rasa ».

Konferenz

La présence africaine et afro-descendante au Luxembourg en chiffres, avec Sylvain Besch et Nenad Dubajic, Centre de documentation sur les migrations humaines, Dudelange, 15h. Tél. 51 69 85-1. www.cdmh.lu Inscription obligatoire : cliquerinfo@cdmh.lu

Musik

Laurent Pierre Stet, jazz, Neimënster, Luxembourg, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

5. Kammerkonzert, Werke von Stamitz, Suk, Martinu und Novák, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 11h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Ensemble Estro armonico, sous la direction de Carlo Jans, œuvres de Grieg, Glazounov et Boumans, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 17h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Marcel Khalifé & Bachar Mar-Khalifé, jazz, Philharmonie, Luxembourg, 19h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Romain Nosbaum, récital de piano, œuvres entre autres de Ravel, Cage et Glass, centre culturel régional opderschmelz, Dudelange, 20h. Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

Theater

Face à la mère, de Jean-René Lemoine, mise en scène d'Alexandra Tobelaim, Nest, Thionville (F), 15h. Tél. 0033 3 82 82 14 92. www.nest-theatre.fr

Eichmann, inszeniert von Gilles Guelblum und Serge Wolfspenger, mit unter anderen Pascale Noé Adam, Tatiana Nekrasov und Konstantin Rommelfangen, Théâtre national du Luxembourg, Luxembourg, 17h. Tel. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Woyzeck, inszeniert von Jean-Paul Maes, mit unter anderen Al Ginter, Rosalie Maes und Tim Olrik Stöneberg, Schloss, Bettembourg, 17h30. Tel. 51 80 80-1. Einschreibung erforderlich: ticket@kaleidoskop.lu

Die Turing-Maschine, von Benoit Solès, inszeniert von Paul Hess, Theater Trier, Trier (D), 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Die Nervensäge, Komödie von Francis Veber, inszeniert von Jean-Claude

Berutti, mit unter anderen Achmed Ole Bielfeldt, Natalie O'Hara und Jarno Soukup, Cube 521, Marnach, 18h. Tel. 52 15 21. www.cube521.lu

Der Weg zurück, Schauspiel von Dennis Kelly, inszeniert von Christoph Mehler, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 18h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Der Nussknacker, Ballett von Stijn Celis, Musik von Peter Tschaikowsky, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland AUSVERKAUFT!

Winterreise, Ballett von Roberto Scafati mit Musik von Franz Schubert und Jóhann Jóhannsson, Theater Trier, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theatertrier.de

Zu unseren Schwestern, zu unseren Brüdern, inszeniert von Stéphane Ghislain Roussel, mit dem Orchestre de chambre du Luxembourg, Einführung von Stéphane Gilbert eine halbe Stunde vor der Vorführung (F), Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tel. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Konterbont

Luxembourg au Moyen Âge, visite thématique, Lëtzebuerg City Museum, Luxembourg, 11h (F). Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu

Réminiscences archéologiques d'un empire, visite thématique, Musée national d'histoire et d'art, Luxembourg, 15h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu Inscription obligatoire : servicedespublics@mnha.etat.lu

Dauerausstellungen a Muséeën

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. 11h - 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

Musée national d'histoire naturelle (25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h. Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen (parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 26.12 jusqu'à 18h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

The Family of Man (montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h. Fermeture annuelle du 25 décembre au 28 février.

Alle Rezensionen zu laufenden Ausstellungen unter: woxx.lu/expoaktuell Toutes les critiques du woxx à propos des expositions en cours : woxx.lu/expoaktuell

EXPO

EXPO

Nei

Differdange

**Ginette Degrott & Erny Rayeck :
Bandbreite**

peintures, collages et photographies,
centre culturel Aalt Stadhaus
(38, av. Charlotte. Tél. 5 87 71-19 00),
jusqu'au 19.2, lu. - sa. 10h - 18h.

Eupen (B)

Arthur Cordier: Free Coffee
No Smartphone for Eternity**

Installationen, Ikob - Museum für
zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b.
Tél. 0032 87 56 01 10),
vom 15.1. bis zum 6.2., Di. - So. 13h - 18h,
Anmeldung erforderlich: telefonisch
oder info@ikob.be
Eröffnung an diesem Fr., dem 14.1.
um 18h.

Luxembourg

AB/Augmented Books 3.0

éditions jeunesse augmentées,



Arthur Cordier lädt Besucher*innen ein, kostenlosen Kaffee inmitten seiner Rauminstallation zu genießen. Mit seiner analytischen und spielerischen Herangehensweise spricht er Themen wie Arbeitszyklen, Werbung und Konsum an. Die Eröffnung findet an diesem Freitag, dem 14. Januar, ab 18 Uhr im Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst in Eupen statt.

galerie des Rotondes (pl. des Rotondes),
du 22.1 au 6.2, lu., me., ve. - di.
13h - 19h, je. 13h - 21h.
Vernissage le sa. 22.1 à 11h.

Carine Kraus

peintures, Fellner Contemporary
(2a, rue Wiltheim), du 20.1 au 26.2,
me. - sa. 11h - 18h.

**Henry Chapman &
Natacha Mankowski :**

Both Skies Open to Thunder
peintures, Valerius Gallery
(1, pl. du Théâtre), du 14.1 au 5.2,
ma. - sa. 10h - 18h

JKB Fletcher : Abundance

peintures sur photographies,
Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim.
Tél. 26 19 05 55), du 20.1 au 26.2,
ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.

João Moniz : Plurais do branco

peintures, Camões - centre culturel
portugais (4, pl. Joseph Thorn.
Tél. 46 33 71-1), du 20.1 au 18.4, lu. - ve.
9h - 17h.

Pablo Schwickert

peintures, Mob-Art Studio
(56, Grand-Rue. Tél. 691 10 96 45),
du 19.1 au 19.2, ma. 14h - 18h, me. - sa.
10h30 - 18h et sur rendez-vous.

This Is Not What It Seems

œuvres d'Anthony Akinbola, Mike
Lee, Nate Lewis, Neo Matloga et
Eniwaye Oluwaseyi, Zidoun &
Bossuyt Gallery (6, rue Saint-Ulric.
Tél. 26 29 64 49), du 15.1 au 26.2,
ma. - ve. 10h - 18h, sa. 11h - 17h.
Vernissage ce sa. 15.1 à 12h.

Niederanven

Max Dammann

Skulpturen, Kulturhaus Niederanven
(145, route de Trèves. Tél. 26 34 73-1),
bis zum 4.2., Di. - Sa. 14h - 17h.

Peppange

Ren-Art

œuvres entre autres d'Alisa Pjanic,
Luan Luca et Sarah Reinard,
9, rue des Ponts, du 14.1 au 22.1,
ve., sa. + di. 15h - 20h.
Vernissage ce ve. 14.1 à 18h.

Remerschen

Pitt Brandenburger : Sentinelles

sculptures, Valentiny Foundation
(34, rte du Vin), du 15.1 au 6.2,
me. - ve. 15h - 18h, sa. + di. 14h - 18h.

Lescht Chance

Luxembourg

Ann Vinck

sculptures, galerie Simoncini
(6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15),
jusqu'au 15.1, ve. 12h - 18h + sa. 10h - 12h +
14h - 17h.

Drawing

œuvres de Jip Josée Feltes, Robert
Hall, Flora Mar, Anne Mélan, Marc
Soisson et Alexandra Uppman, Fellner
Contemporary (2a, rue Wiltheim),
jusqu'au 15.1, ve. + sa. 11h - 18h.

Gleef dat net!

Verschörungstheorien, gestern und
heute, Lëtzebuerg City Museum
(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00),

bis zum 16.1., Fr. - So. 10h - 18h.
« À un moment où les fake news
se propagent à une vitesse quasi
sidérale, l'exposition arrive à un
moment plus qu'opportun. Il s'agit
surtout d'une belle occasion d'ouvrir
les yeux à quelques esprits crédules
qui ne cessent d'avalier des théories
fumeuses en tout genre. »
(Nuno Lucas da Costa)

Nathanaëlle Herbelin :

L'eau douce pénètre en profondeur
peintures, Nosbaum Reding
(2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55),
jusqu'au 15.1, ve. + sa. 11h - 18h.

Nicoleta Sandulescu : a casa do corpo

peintures, Camões - centre culturel
portugais (4, pl. Joseph Thorn.
Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 14.1, ve. 9h - 17h.

**Post-Capital : art et économie à
l'ère du digital**

sculptures, peintures, photographies,
vidéos et performances,
Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1),
jusqu'au 16.1, ve. - di. 10h - 18h.
« Spécialement créée par
Michelle Cotton pour le contexte
luxembourgeois, qui voit l'industrie
financière fleurir dans un pays où
le numérique est érigé en stratégie,
l'exposition propose une immersion
dans les concepts économiques les
plus en vue aujourd'hui. À tort ou à
raison... foi d'artistes ! » (ft)

Metz (F)

Noël en Provence et son village de

300 santons et automates
église Sainte-Ségolène (pl. Jeanne d'Arc),
jusqu'au 16.1, ve. - di. 10h - 18h.

Mondorf

Alhassane Konté dit Lass et

Jean-Laurent Koné Zié
peintures, Ruth Gallery au Casino 2000
(rue Th. Flammang), jusqu'au 16.1,
ve. + sa. 10h - 20h, di. 14h - 17h30.

Trier (D)

Inessa Emmer

Holzschnitte, Kunstverein Junge Kunst
(Karl-Marx-Str. 90.
Tél. 0049 651 9 76 38 40), bis zum 16.1.,
Sa. + So. 14h - 17h.

EXPOTIPP

**Michelle Kleyr, Lucie Wahl
a Ganaël Dumreicher:
AnthropOcean**

Um Mieresbuedem ass et duerch
Schëffer an d'Sich no Ueleg enorm
haart - an dat huet desastréis Effekter
op d'Fësch, d'Walen an aner Mieres-
liewewiesen. D'Kënschtler*inne
Michelle Kleyr, Lucie Wahl a Ganaël
Dumreicher präsentieren am Cube
tëscht de Rotondes 2 an der Buvette
d'Klanginstallatioun „AnthropOcean -
Destruction of a Silent World“ souwéi
an der Buvette vun de Rotondes hir
Videoaarbecht „AnthropOcean -
Exponentiel Expansion“ (momentan
aus technesche Grënn net ze gesinn).
An der 10. Episod Podcast „Um Canapé
mat der woxx“, hun si iwwert hir
Konscht a méi geschwat.

Joël Adami

Rotondes (3, Place des Rotondes,
Luxembourg-Bonnevoie), Mé. - Fr.
9h - 12h, 13h30 - 18h30. Bis de 30. Januar.
woxx.eu/walgesang

KINO



Wat leeft un?

14.01. - 18.01.

Adieu monsieur Haffmann

F 2022 de Fred Cavayé.
Avec Daniel Auteuil, Gilles Lellouche et Sara Giraudeau. 119'. V.o. Tout public.
Kinopolis Kirchberg, Utopia
Paris 1942. François Mercier est un homme ordinaire qui n'aspire qu'à fonder une famille avec la femme qu'il aime, Blanche. Il est également l'employé d'un bijoutier de talent, M. Haffmann. Mais face à l'occupation allemande, les deux hommes n'auront d'autre choix que de conclure un accord dont les conséquences, au fil des mois, vont bouleverser le destin de nos trois personnages.

Félix et le trésor de Morgäa

CDN 2021, film d'animation de Nicola Lemay. 85'. Tout public.
Kinopolis Belval et Kirchberg
Convaincu que son père disparu en mer deux ans plus tôt est toujours vivant, Félix, 12 ans, part à sa recherche en compagnie du vieux Tom, un marin à la retraite, Quack, un perroquet voleur à la tire unijambiste et Ulysse, un chat qui se comporte comme un chien. Leur périple les conduit jusqu'à l'île de la Nuit éternelle, dans une cité souterraine où se cache une société secrète dirigée par la mégalomane Morgäa, détentrice d'un trésor.

Lingui, les liens sacrés

F/D/B/Tchad 2021 de Mahamat-Saleh Haroun. Avec Achouackh Abakar, Rihane Khalil Alio et Youssouf Djaoro. 87'. V.o. fr. À partir de 12 ans.

Utopia

Dans les faubourgs de N'djaména au Tchad, Amina vit seule avec Maria, sa fille unique de quinze ans. Son monde déjà fragile s'écroule le jour



Dans « Lingui, les liens sacrés », la grossesse, puis le choix de l'avortement tourmentent une adolescente. À l'Utopia.

où elle découvre que sa fille est enceinte. Cette grossesse, l'adolescente n'en veut pas. Dans un pays où l'avortement est non seulement condamné par la religion, mais aussi par la loi, Amina se retrouve face à un combat qui semble perdu d'avance.

Ouistreham

F 2021 d'Emmanuel Carrère.
Avec Juliette Binoche, Hélène Lambert et Léa Carne. 107'. V.o. À partir de 12 ans.
Utopia

Marianne Winckler, écrivaine reconnue, entreprend un livre sur le travail précaire. Elle s'installe près de Caen et, sans révéler son identité, rejoint une équipe de femmes de ménage. Confrontée à la fragilité économique et à l'invisibilité sociale, elle découvre aussi l'entraide et la solidarité qui unissent ces travailleuses de l'ombre.

Scream

USA 2022 von Matt Bettinelli-Olpin und Tyler Gillett. Mit Neve Campbell, Courteney Cox und David Arquette. 114'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

Kinopolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura
25 Jahre sind seit der ursprünglichen Mordserie in der Kleinstadt Woodsboro vergangen, als ein neuer Killer auf der Bildfläche erscheint und mit mörderischem Gespür beginnt, einer Gruppe von Jugendlichen nachzustellen. Die tödlichen Geheimnisse der Vergangenheit erwachen ein weiteres Mal zum Leben.

The Tragedy of Macbeth

USA 2021 von Joel Coen.
Mit Denzel Washington, Frances McDormand und Corey Hawkins. 115'. O.-Ton + Ut. Ab 16.
Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia

Lord Macbeth ist ein ehrgeiziger Mann, der keine Prüfung scheut. Als er eines Tages drei Hexen begegnet, soll ihm sein Ehrgeiz jedoch zum Verhängnis werden. Die Hexen überzeugen ihn, dass es seine Bestimmung ist, der nächste König von Schottland zu werden.

Cinémathèque

14.01. - 23.01.

Camille

USA 1936 von George Cukor.
Mit Greta Garbo, Robert Taylor und Lionel Barrymore. 109'. O.-Ton + fr. Ut.
Fr, 14.1., 18h30.

Eine Pariser Kurtisane muss sich zwischen einem jungen Mann, der sie liebt, und einem gefühllosen Baron, der sie besitzen will, entscheiden.

House on Haunted Hill

USA 1959 von William Castle.
Mit Vincent Price, Carolyn Craig und Richard Long. 75'. O.-Ton + fr. Ut.
Fr, 14.1., 20h30.

Der exzentrische Millionär Frederick Loren lädt mit seiner Frau fünf Fremde ein, eine Nacht in einem Haus auf einem angeblichen Geisterhügel zu verbringen. Als Prämie verspricht er jedem der Anwesenden 10.000 Dollar. Die Beteiligten erwartet eine wahre Albtraumnacht, in der nichts so ist, wie es scheint.

Macaroni

I 1985 d'Ettore Scola. Avec Jack Lemmon, Marcello Mastroianni et Daria Nicolodi. 105'. V.o. + s.-t. fr.
Sa, 15.1., 17h.

Alors qu'il se trouve à Naples pour affaires, le PDG d'une importante société américaine est sollicité par un homme qui prétend être son meilleur ami et frère de la femme qu'il a aimée

pendant la guerre, quelque quarante ans plus tôt, dans cette même ville.

My Cousin Rachel

USA 1952 von Henry Koster.
Mit Olivia de Havilland, Richard Burton und Audrey Dalton. 97'. O.-Ton + fr. Ut.
Sa, 15.1., 20h.

Philip erhält eines Tages einen Brief von seinem Cousin Ambrose, in dem geschrieben steht, dass er krank ist und seine Frau Rachel ihn umbringen will. Philip macht sich also voller Sorge auf den Weg nach Florenz. Doch als er ankommt, ist Ambrose bereits verstorben. Hat die mysteriöse Rachel tatsächlich etwas damit zu tun? Die Indizien sprechen dafür, aber Philip verliebt sich dennoch in die Schönheit.

L'enfant qui voulait être un ours

DK/F 2002, dessin animé pour enfants de Jannik Hastrup. 78'. V. fr.
So, 16.1., 15h.

Poursuivi par des loups, deux ours échappent de justesse à la mort. Mais leur bébé ne viendra pas au monde. Pour consoler maman ours, papa ours va enlever un nourrisson.

Vols d'été

ET 1988 de Yousry Nasrallah.
Avec Ahmed Mohamed Ahmad, Chohdi Srour et Hani Hussein. 97'. V.o. + s.-t. fr.
So, 16.1., 17h30.

À travers l'histoire de Yasser, petit garçon égyptien, le film montre les réactions de la bourgeoisie et du monde rural à la proclamation des lois socialistes de juillet 1961 par Nasser, comprenant des nationalisations et une réforme agraire.

Yingxióng

(Hero) Chine 2002 de Zhang Yimou.
Avec Jet Li, Tony Leung Ka-Fei et Maggie Cheung. 99'. V.o. + s.-t. fr.
So, 16.1., 20h.

Il y a deux mille ans, la Chine était divisée en sept royaumes. De ces sept royaumes, Qin était le plus virulent. Le roi de Qin était obsédé par la conquête de la Chine et le désir de devenir son premier empereur. Les autres royaumes dépêchèrent leurs plus redoutables assassins pour l'éliminer.

Switch

USA 1991 von Blake Edwards.
Mit Ellen Barkin, Catherine Keener und JoBeth Williams. 103'. O.-Ton + fr. Ut.
Mo, 17.1., 18h30.

Steve Brooks ist ein Macho. Als Strafe für die Art und Weise, wie er die Frauen behandelt, bringen ihn drei seiner Ex-Geliebten um. Vor dem jüngsten Gericht erhält er eine letzte Chance. Er darf zurück auf die Erde. Wenn er es schafft, eine einzige Frau

XXXX = excellent
XXX = bon
XX = moyen
X = mauvais

Toutes les critiques du woxx à propos des films à l'affiche : woxx.lu/amkino
Alle aktuellen Filmkritiken der woxx unter: woxx.lu/amkino

KINO

zu finden, die ihn wirklich mag, kommt er in den Himmel. Um die Aufgabe zu erschweren, schlägt der Teufel vor, dass Steve im Körper einer Frau zurückkehren soll.

Kajillionaire

USA 2020 von *Miranda July*. Mit *Evan Rachel Wood, Gina Rodriguez und Richard Jenkins*. 104'. O.-Ton + fr. Ut. **Mo, 17.1., 20h30.**

Robert und Theresa Dyne schlagen sich mit ihrer erwachsenen Tochter Old Dolio mit Diebstählen durch. Doch ihre Betrügereien reichen in letzter Zeit kaum noch, um die Miete für ihr Zuhause in Los Angeles zu bezahlen. Als Old Dolio drei Tickets für eine Reise nach New York gewinnt, fliegen die drei nur, um Geld wegen eines angeblich verlorenen Gepäckstücks abzustauben. Doch auf der Rückreise lernen sie Melanie kennen, die ihr Leben auf den Kopf stellt.

Zegen

(*Le seigneur des bordels*) J 1987 de *Shohei Imamura*. Avec *Ken Ogata, Mutsuko Baisho et Norihei Miki*. 111'. V.o. + s.-t. fr.

Di, 18.1., 18h30.

Nationaliste candide et fervent, le caïd Muraoka veut faire nationaliser ses bordels et prône un expansionnisme effréné: à 70 ans, il ne songe qu'à faire le plus d'enfants possible pour peupler les futures colonies.

10

USA 1979 von *Blake Edwards*. Mit *Dudley Moore, Bo Derek und Julie Andrews*. 121'. O.-Ton + fr. Ut. **Di, 18.1., 20h45.**

George hat scheinbar alles im Leben



In „To Wong Foo, Thanks for Everything! Julie Newmar“ machen sich drei Dragqueens auf den Weg zum Dragqueen-Contest – einmal quer durch die Staaten von New York nach Hollywood. Am Freitag, dem 21. Januar um 20:30 Uhr in der Cinémathèque.

erreicht: Er hat eine erfolgreiche Karriere und eine harmonische Ehe vorzuweisen. Eines Tages begegnet er jedoch zufällig einer verführerischen Frau auf deren Weg zu ihrer Hochzeit und ist daraufhin wie besessen. Für seine neu entdeckte Liebe setzt er alles aufs Spiel, ohne zu wissen, ob er überhaupt eine Chance bei seiner Traumfrau hat.

First Cow

USA 2019 von *Kelly Reichardt*. Mit *John Magaro, Orion Lee und Toby Jones*. 122'. O.-Ton + fr. Ut. **Mi, 19.1., 18h30.**

Der Koch Cookie wird im Oregon der 1820er-Jahre von einer Gruppe Jäger angestellt wird. Eines Nachts trifft er den mysteriösen King-Lu, der vor Russen flieht. Die beiden freunden sich an und hecken einen Plan aus: Mit einer Kuh wollen sie reich werden.

Akai hashi no shita no nurui mizu (*De l'eau tiède sous un pont rouge*) J 2001 de *Shôhei Imamura*.

Avec *Koji Yakusho, Misa Shimizu et Mutsuko Baisho*. 119'. V.o. + s.-t. ang. **Mi, 19.1., 20h45.**

Avant de mourir, un vieux clochard philosophe livre son secret à Yosuke Sasano, un quadragénaire qui vient d'être licencié de son travail: il a caché un bouddha en or dans une maison située dans un village lointain, et il lui en fait cadeau. Saeko Aizawa, jeune femme qui vit là avec sa grand-mère, saute sur le visiteur et le force à faire l'amour. Au moment de l'orgasme, un geyser jaillit d'elle.

S.O.B.

USA 1981 von *Blake Edwards*. Mit *Julie Andrews, William Holden und Marisa Berenson*. 121'. O.-Ton + fr. Ut. **Do, 20.1., 18h30.**

Nachdem ein Film, von dem sich der Produzent Felix Farmer viel versprochen hat, sich als totaler Flop herausstellt, beschließt er diesen

zurückzukaufen und zu verbessern. Schließlich dreht er einige Szenen neu und verwendet außerdem sehr offenes, nicht gerade jugendfreies Material.

Mogul Moggli

GB/USA 2020 von *Bassam Tariq*. Mit *Riz Ahmed, Aiysha Hart und Nabhaan Rizwan*. 89'. O.-Ton + fr. Ut. **Do, 20.1., 20h45.**

Ein britisch-pakistanischer Rapper steht kurz vor seiner ersten Welttournee, als er erkrankt. Sein großer Durchbruch steht auf dem Spiel. Er kehrt zu seiner Familie zurück und versucht seine Karriere mit seinen pakistanischen Wurzeln zu vereinen.

Orfeu negro

F/Brésil 1959 de *Marcel Camus*. Avec *Marpessa Dawn, Breno Mello et Lourdes de Oliveira*. 106'. V.o. + s.-t. fr. & all. **Fr, 21.1., 18h30.**

À la veille du carnaval de Rio, Eurydice arrive de la campagne pour retrouver sa cousine Sérafina. Elle fait la rencontre d'Orphée, conducteur de tramway et artiste adulé par le peuple pour ses qualités de danseur et de guitariste.

To Wong Foo, Thanks for Everything! Julie Newmar

USA 1995 von *Beeban Kidron*. Mit *Wesley Snipes, Patrick Swayze und John Leguizamo*. 109'. O.-Ton + fr. Ut. **Fr, 21.1., 20h30.**

Die beiden Transvestiten Vida Boheme und Noxeema Jackson haben in New York einen Drag-Wettbewerb und damit einen Trip nach Hollywood gewonnen. Zusammen mit Chi-Chi Rodriguez machen sie sich in ihrem alten zerbeulten Cabrio auf den Weg. Eine Panne zwingt sie zu einem längeren Zwischenstopp in einem kleinen Ort mitten in der Wüste, den sie durch ihr exzentrisches Auftreten gehörig auf den Kopf stellen.

The Ladykillers

GB 1957 von *Alexander Mackendrick*. Mit *Alec Guinness, Peter Sellers und Katie Johnson*. 91'. O.-Ton + fr. Ut. **Sa, 22.1., 17h.**

Unter Führung des gerissenen Ganoven Professor Marcus verfolgen fünf Gauner verschiedensten Schlags einen ehrgeizigen Plan: Sie nisten sich im abgelegenen Haus der schrulligen, aber gutmütigen alten Mrs. Wilberforce zur Untermiete ein, um dort einen Überfall auf einen Geldtransport zu planen.

Before Sunset

USA 2004 von *Richard Linklater*. Mit *Ethan Hawke, Julie Delpy und Vernon Dobtcheff*. 80'. O.-Ton + fr. Ut. **Sa, 22.1., 20h.**

Neun Jahre sind vergangen seit der Amerikaner Jesse und die Französin Celine sich zufällig in Wien trafen und eine Nacht in der österreichischen Großstadt gemeinsam verbrachten. Damals schworen sie, sich ein halbes Jahr später wiederzutreffen, doch daraus wurde nichts. Als Jesse, nun erfolgreicher Autor eines Buches, das auf den Geschehnissen jener Nacht basiert, in Paris eine Lesung hält, steht plötzlich Celine vor ihm. Sie haben eine Stunde Zeit bevor Jesse wieder abreisen muss. **XXX** Gelungenes Sequel zu Richard Linklaters Kultfilm. (Claudine Muno)

Le Quatuor à cornes - Là-haut sur la montagne

F/B 2020, 3 courts métrages d'animation. 42'. V.fr. **So, 23.1., 15h et 16h30.**

« Temps de cochon » d'Emmanuelle Gorgiard (9'), « Croc' Marmottes » de Benjamin Botella (7') et « Là-haut sur la montagne » de Benjamin Botella et Arnaud Demuyne (26').

Il posto

(*L'emploi*) I 1961 d'Ermanno Olmi. Avec *Alessandro Panzeri, Loredana Detto et Tullio Kezich*. 93'. V.o. + s.-t. fr. **So, 23.1., 18h.**

Un jeune homme d'origine modeste vient à Milan passer le concours d'entrée d'une grande entreprise. Admis, il s'installe dans la grisaille quotidienne de la vie d'employé de bureau.

La double vie de Véronique

F/PL 1991 de *Krzysztof Kieslowski*. Avec *Irène Jacob, Aleksander Bardini et Halina Gryglaszewska*. 98'. V.o. **So, 23.1., 20h.**

Il y a 20 ans, dans deux villes différentes, naquirent deux petites filles. Elles n'ont rien en commun, ni père, ni mère, ni grands-parents, et leurs familles ne se sont jamais connues. Pourtant, elles sont identiques et l'une profitera des expériences et de la sagesse de l'autre sans le savoir.



FILMTIPP

House of Gucci

Ridley Scotts „House of Gucci“ hat viele Schwächen. Die vielen unterschiedlichen Schauspielstile, Akzente und das unebene Drehbuch sind nur einige davon. Dennoch weiß der Film zu unterhalten: Zuzuschauen wie Al Pacino, Adam Driver, Lady Gaga und Co. diese Gruppe von Exzentrikern verkörpern, macht einfach Spaß.

Tessie Jakobs

CDN/USA 2021 von *Ridley Scott*. Mit *Lady Gaga, Adam Driver und Jared Leto*. 157'. Ab 12. *Kinopolis Belval und Kirchberg, Scala, Utopia*